

M. Alexander: Je désire faire appel au Règlement, monsieur l'Orateur. Je le regrette si j'ai induit le ministre en erreur, mais d'après le hansard du 25 mars, en réponse à la question de l'honorable représentant—si Votre Honneur me permet...

M. l'Orateur: A l'ordre, s'il vous plaît. J'espère que nous ne nous engagerons pas dans cette voie. Il n'est pas recommandé de donner lecture d'une question déjà posée et reproduite dans le hansard. On pourrait peut-être permettre au ministre de donner une réponse supplémentaire.

M. Alexander: Puis-je poser une question complémentaire? Le ministre pourrait-il nous dire s'il a l'intention maintenant de visiter toutes les régions visées par la rénovation urbaine au Canada avant d'en arriver à une décision quant aux projets du gouvernement dans ce domaine.

L'hon. M. Hellyer: Malheureusement, je ne pourrai pas me renseigner sur place quant à tous les programmes, mais je compte pouvoir le faire pour les huit ou dix qui sont les plus urgents. Ainsi je me ferai une idée d'ensemble, et la décision que je prendrai dans un ou deux cas, s'appliquera aux autres projets, qui sont en souffrance.

M. l'Orateur: A l'ordre, s'il vous plaît. Je signale aux députés que normalement à cette heure-ci nous passons aux mesures d'initiative parlementaire. Je me demande ce que la Chambre va décider à ce sujet.

L'hon. Donald S. Macdonald (président du Conseil privé): Les députés en général, et en particulier le député de Vancouver-Est (M. Winch) qui aurait la parole au cours de l'heure réservée aux mesures d'initiative parlementaire, consentiraient-ils à suspendre cette période afin de poursuivre les affaires courantes?

M. Harold E. Winch (Vancouver-Est): Monsieur l'Orateur, je demande que nous ne renoncions pas à l'heure des mesures d'initiative parlementaire. Elle est aujourd'hui consacrée aux avis de motion, et c'est la quarantième et dernière au cours de laquelle ils peuvent être discutés. Donc, si nous y renonçons, je perdrai mon rang et mon droit de parole.

M. l'Orateur: Comme il est cinq heures, la Chambre passe maintenant aux mesures d'initiative parlementaire.

LA MOTION D'AJOURNEMENT

QUESTIONS À DÉBATTRE

M. l'Orateur: Il est de mon devoir d'informer la Chambre, conformément à l'article 39A, que les questions suivantes seront soulevées à dix heures ce soir: l'honorable député de Frontenac-Lennox et Addington (M. Alkenbrack)—Les édifices publics—La prison fédérale de Bath-Millhaven; l'honorable député de Regina-Lake Centre (M. Benjamin)—Les céréales—L'attribution des wagons couverts—La discrimination contre les syndicats de blé; l'honorable député de Winnipeg Nord (M. Orlikow)—L'industrie—La concentration de la propriété et du contrôle.

• (5.00 p.m.)

[Français]

Comme il est cinq heures, la Chambre passe maintenant à l'étude des mesures d'initiative parlementaire inscrites au *Feuilleton* d'aujourd'hui, savoir les avis de motions, les bills publics.

[Traduction]

M. Schreyer: Monsieur l'Orateur, j'invoque le Règlement. Je voudrais demander au leader du gouvernement à la Chambre s'il entend, comme je crois qu'il est convenu de le faire avec les autres leaders, de solliciter de celle-ci la permission de proposer qu'un ordre soit émis pour permettre au comité des transports de citer des témoins à un certain sujet. Je crois savoir que le leader du gouvernement à la Chambre est convenu de demander la permission de proposer un tel ordre et je voudrais lui demander s'il a l'intention de le faire maintenant ou plus tard dans la journée.

L'hon. M. Macdonald: Monsieur l'Orateur, il y a très longtemps, j'ai remis des exemplaires de la motion aux leaders des partis de l'opposition en leur demandant d'en discuter et de me dire si cet ordre leur plaisait, mais je n'ai encore rien reçu d'eux. Je n'ai pas d'exemplaires de l'ordre sur moi aujourd'hui et j'aimerais bien que tous les leaders me donnent leur assentiment avant que je n'aille plus loin.

M. Knowles (Winnipeg-Nord-Centre): Monsieur l'Orateur, j'ai dit au ministre samedi soir que la motion était acceptable.

L'hon. M. Macdonald: J'ai entendu un tas de choses samedi soir, mais je préfère attendre que tous les leaders me communiquent leur avis.